



SOLUTIONS FOR

Abwasser-  
aufbereitung





*We engineer dreams*



# Inhalt

---

<b>PRIMÄRE BEHANDLUNG/VORBEHANDLUNG .....</b>	<b>6</b>
Schleusentor.....	8
Treibgutrechen.....	9
Bandsiebanlage.....	10
Schmutzfilter.....	11
<b>SEKUNDÄRE BEHANDLUNG/ABWASSER- UND SCHLAMMBEHANDLUNG .....</b>	<b>12</b>
Klärbecken.....	14
Pressschnecke.....	15
Belüfter.....	16
<b>KOMPLETTLÖSUNGEN FÜR ANTRIEBSTECHNIK &amp; AUTOMATION.....</b>	<b>18</b>
<b>UNSER AUSBLICK IN DIE ZUKUNFT .....</b>	<b>20</b>
<b>UNSER UNABLÄSSIGES ZIEL .....</b>	<b>21</b>
<b>UNSERE GLOBALE PRÄSENZ.....</b>	<b>22</b>

# Engineering Solutions



[WWW.BONFIGLIOLI.COM](http://WWW.BONFIGLIOLI.COM)

# Abwasser- aufbereitung

## EFFIZIENTE UND KOMPAKTE LÖSUNGEN FÜR DIE WASSERAUFBEREITUNG

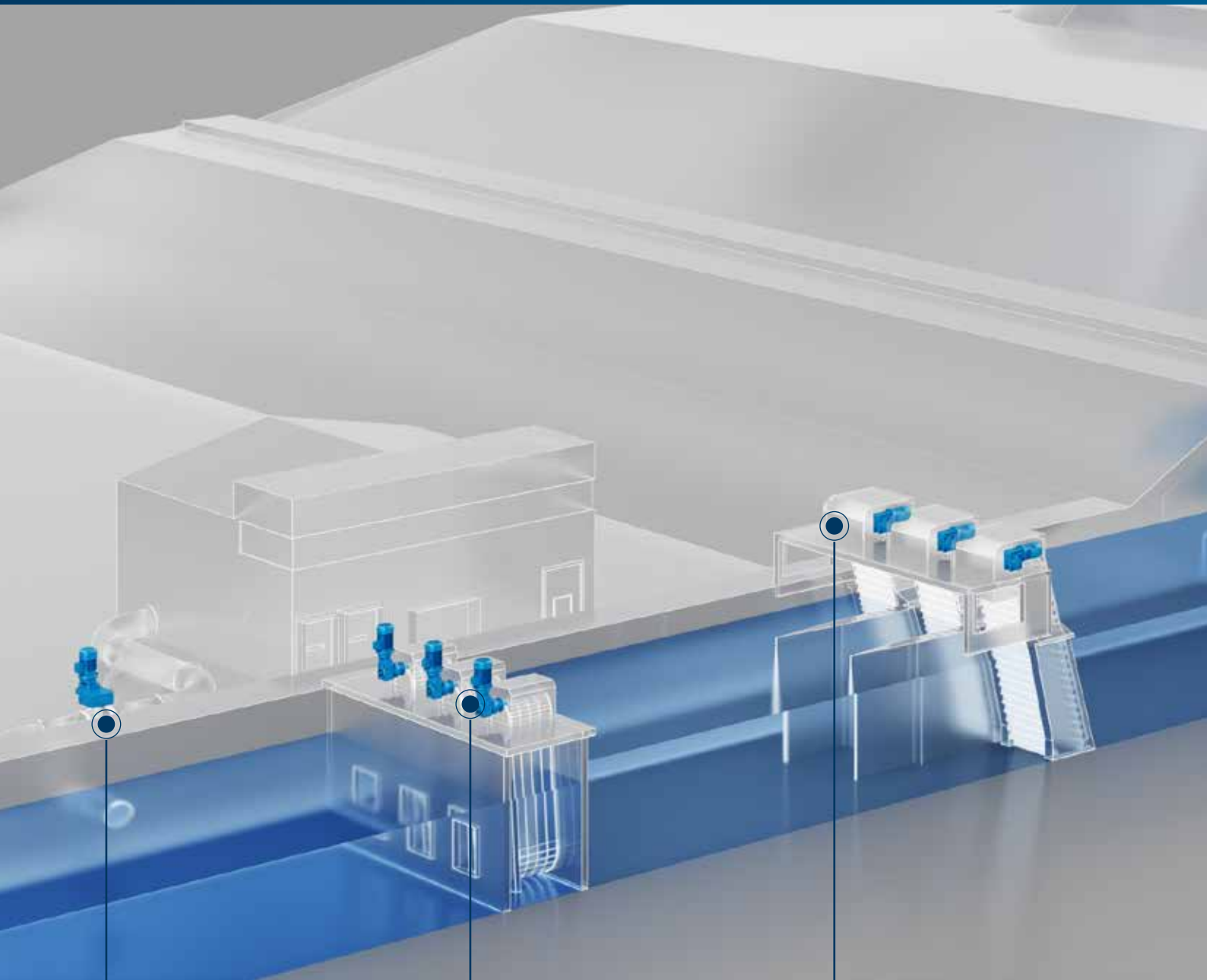
Der Wasser- und Abwassersektor ist von der Entsalzung bis hin zur Klärung äußerst komplex und erfordert zuverlässige Lösungen, um einen unterbrechungsfreien Betriebsablauf zu gewährleisten.

Mit einem umfassenden Portfolio an Produkten für die Antriebstechnik kann Bonfiglioli effiziente Lösungen für jede Art von Anwendung zur Unterstützung von Kläranlagen anbieten. Einfache Wartung, Anpassungsfähigkeit, Kompaktheit und ein großer Drehmomentbereich sind weitere grundlegende Eigenschaften, die für Wasser- und Abwasserprozesse gefordert werden.

Dank der perfekten Regelung der Antriebsgeschwindigkeit und somit des Wasserdurchflusses sowie der einfachen Wartung und hohen Zuverlässigkeit können wir unseren Kunden energiesparende Lösungen für die branchenspezifischen Filter, Mischer, Belüfter, Rührwerke und Durchflussregelungen liefern.



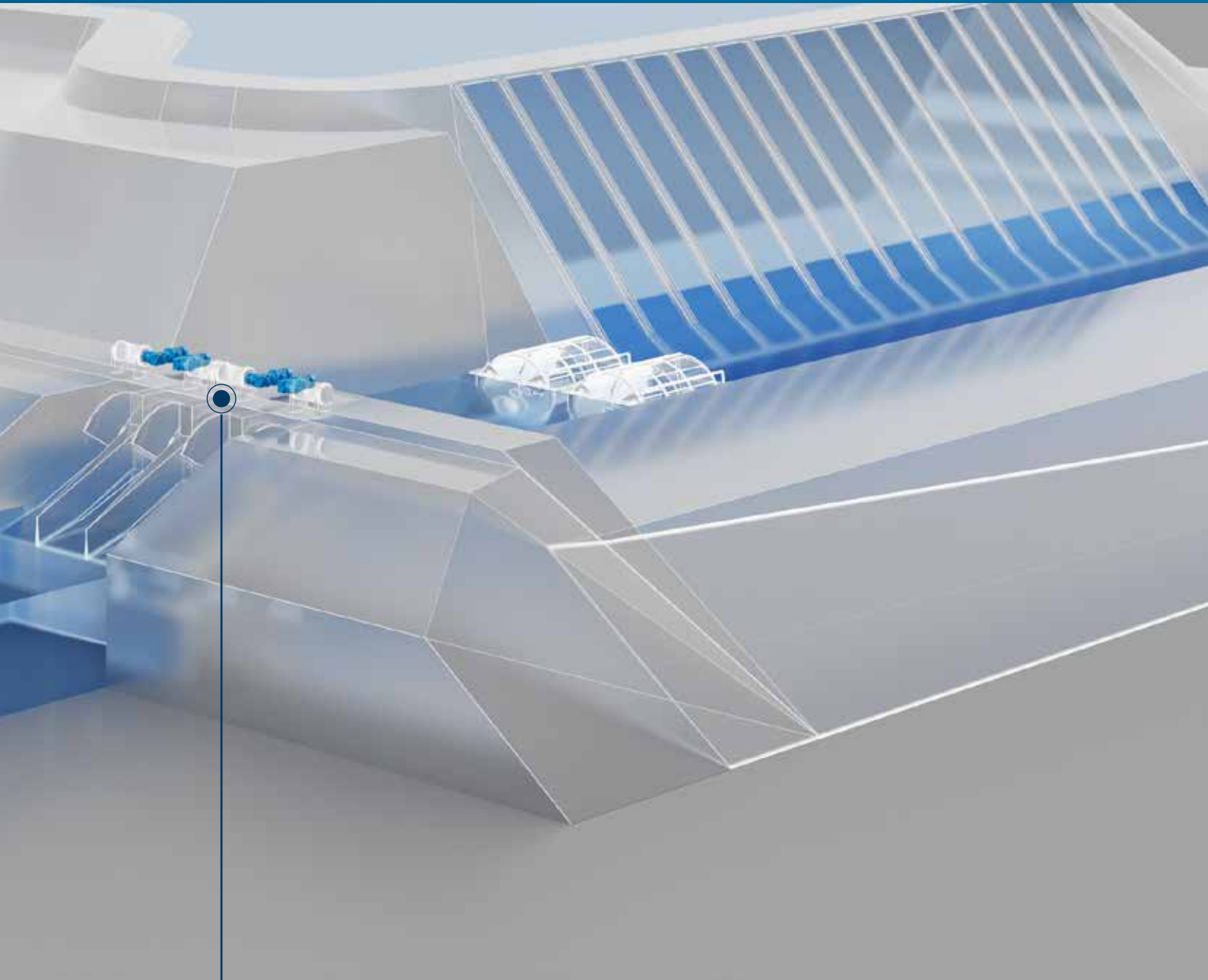
# SOLUTIONS FOR Abwasseraufbereitung



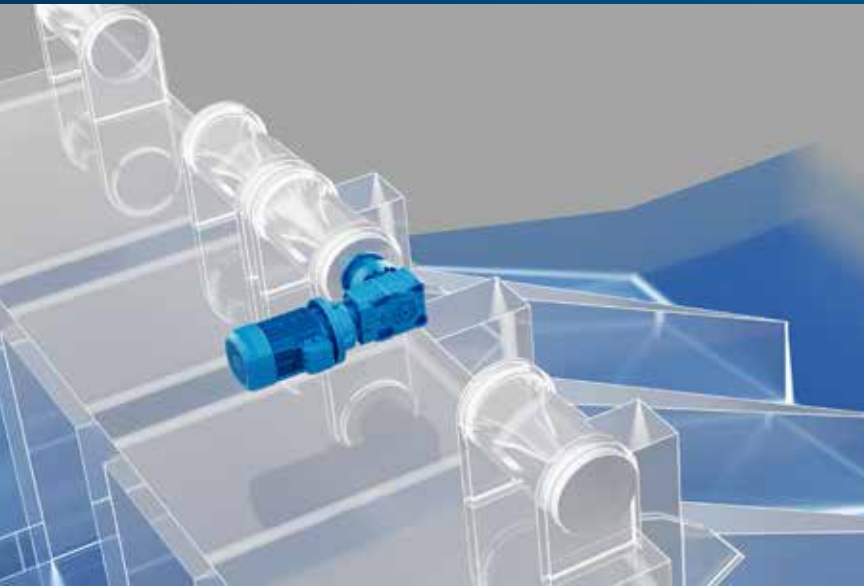
**4** SCHMUTZFILTER

**3** BANDSIEBANLAGE

**2** TREIBGUTRECHEN



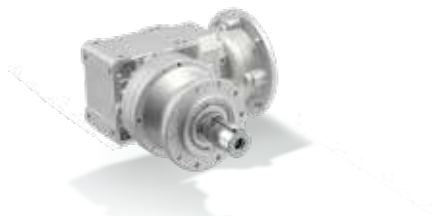
**1** SCHLEUSENTOR



1

## SCHLEUSENTOR

Für eine präzise und zuverlässige Durchflussregelung auch per Fernzugriff. Unsere Lösung bietet eine erstklassige Steuerung, die sowohl zuverlässig als auch effizient ist und nutzt eine breite Palette an Technologien für optimale Leistungen selbst unter schwierigen Umgebungsbedingungen.



### Baureihe 3/A

Kombiniertes Planeten-/Kegelstirnrad-Heavy Duty-Getriebe

- Hohe Drehmomentdichte und Spitzenbelastbarkeit
- Modulare und anpassungsfähige Lösung
- Niedrige Wartungskosten
- Minimaler Einbaubereich



### Baureihe EVOX BXN

Asynchroner Drehstrommotor

- Ein Motor für verschiedene Märkte
- Vereinfachung der komplexen Installation und Bestandsverwaltung
- Kompromisslose Effizienz
- Modularer Elektromotor



### Baureihe AxiaAgile

Erweiterter Frequenzumrichter

- Sanftanlauf
- Variable Abschalt-Einstellung für kleinere Partikel

VORTEILE

EIGENSCHAFTEN

- Rücklaufvorrichtung
- Planeten- und Kegelstirnradgetriebe-Technologie
- Wellenmontage
- Regenschutz
- Fluorelastomer- und Doppellippendichtungen

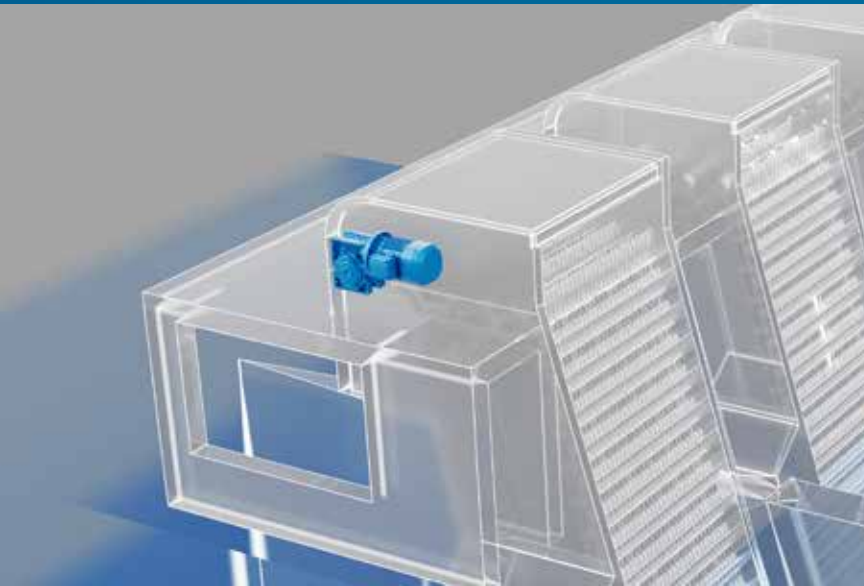
- IE3 Wirkungsgrad
- Leistungsbereich bis zu 7,5kW
- Eingebaute Gleichstrombremse
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

- CANopen-Unterstützung (variantenabhängig)
- Industrial-Ethernet-Unterstützung (variantenabhängig)
- Sensorlose Regelung von Synchron-, Synchron-Reluktanz- und Asynchronmotoren
- Zwischenkreisverbindung
- Integrierter Bremschopper
- Netzausfallsteuerung
- Programmierbarer PI-Regler
- Integrierte SPS (variantenabhängig)
- Master/Slave-Funktion mit elektronischem Getriebe
- Integrierte Safe Torque Off STO-Funktion (SIL 3 / PL e /Kat.3)
- Intelligente Strombegrenzung
- Ausgangsfrequenz 0...599 Hz, höhere Frequenzen auf Anfrage
- Diagnose und Setup über integrierte Tastatur und integrierte Serviceschnittstelle für PC-Anbindung

2

## TREIBGUTRECHEN

Treibgutrechen sind wie ähnliche Maschinen so konstruiert, dass sie Schmutz, Abfälle und größere Materialien effizient aus dem primären Wasserdurchfluss extrahieren. Aufgrund ihrer zentralen Funktion sind Haltbarkeit und Verlässlichkeit bei diesen Maschinen von größter Bedeutung. Unsere Lösungen bieten eine unvergleichlich lange Betriebsdauer, Solidität, Robustheit und Zuverlässigkeit. Darüber hinaus schaffen wir eine nahtlose Verbindung zwischen robustem Design und fortschrittlicher Technologie für Wartung und vorbeugenden Service.



**Baureihe VF-W**  
Schneckengetriebe



**Baureihe EVOX BXN**  
Asynchroner  
Drehstrommotor



**Baureihe AxiaAgile**  
Erweiterter  
Frequenzumrichter

### VORTEILE

- Entwickelt für dauerhafte Leistung
- Geringere Ausfallzeiten durch effektives Abfangen von Lastspitzen
- Extreme Montageflexibilität bei kompaktem Bauraum
- Einfache Wartung

- Ein Motor für verschiedene Märkte
- Vereinfachung der komplexen Installation und Bestandsverwaltung
- Kompromisslose Effizienz
- Modularer Elektromotor

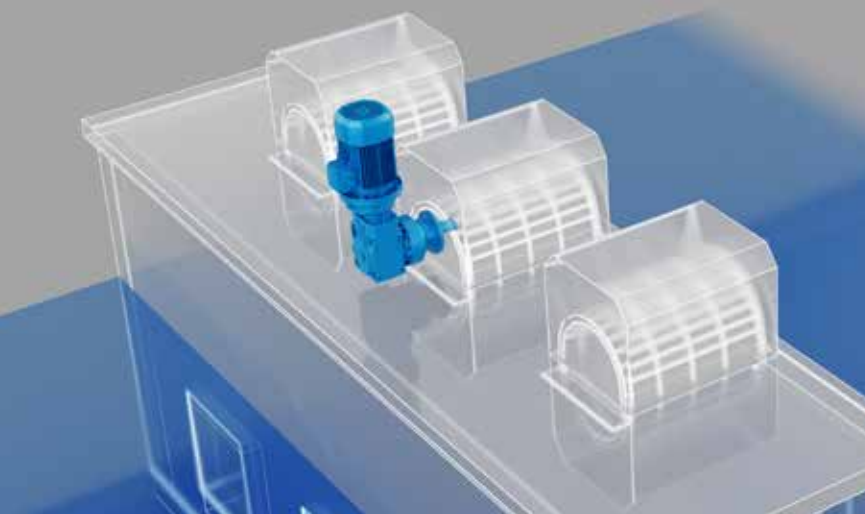
- Sanftanlauf
- Variable Abschalt-Einstellung für kleinere Partikel

### EIGENSCHAFTEN

- Drehmomentbereich: zwischen 13 und 7100 Nm
- Übersetzung bis zu 1:10.000
- Große Auswahl an Optionen, einschließlich verstärkter Lager, integrierter Drehmomentbegrenzer und Drehmomentstütze
- Fluorelastomer- und Doppellippendichtungen

- IE3 Wirkungsgrad
- Leistungsbereich bis zu 7,5kW
- Eingebaute Gleichstrombremse
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

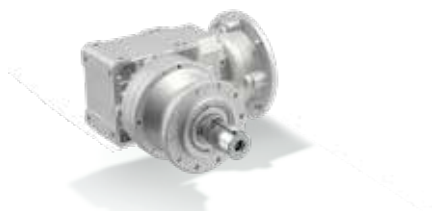
- CANopen-Unterstützung (variantenabhängig)
- Industrial-Ethernet-Unterstützung (variantenabhängig)
- Sensorlose Regelung von Synchron-, Synchron-Reluktanz- und Asynchronmotoren
- Zwischenkreisverbindung
- Integrierter Bremschopper
- Netzausfallsteuerung
- Programmierbarer PI-Regler
- Integrierte SPS (variantenabhängig)
- Master/Slave-Funktion mit elektronischem Getriebe
- Integrierte Safe Torque Off STO-Funktion (SIL 3 / PL e /Kat.3)
- Intelligente Strombegrenzung
- Ausgangsfrequenz 0...599 Hz, höhere Frequenzen auf Anfrage
- Diagnose und Setup über integrierte Tastatur und integrierte Serviceschnittstelle für PC-Anbindung



3

## BANDSIEBANLAGE

Regenwasser enthält oft eine Mischung aus natürlichen und vom Menschen verursachten Verunreinigungen, die alle effektiv vom Wasser abgeschieden werden müssen, bevor es die nächste Reinigungsstufe erreicht. Eine Reihe beweglicher Reinigungssysteme sorgt dafür, dass die Filter immer sauber bleiben. Unsere Getriebemotoren und Lösungen erweisen sich als die beste Wahl und bieten eine Kombination aus Zuverlässigkeit, Robustheit, einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis und Effizienz.



### Baureihe 3/A

Kombiniertes Planeten-/Kegelstirnrad-Heavy Duty-Getriebe

- Hohe Drehmomentdichte und Spitzenbelastbarkeit
- Modulare und anpassungsfähige Lösung
- Niedrige Wartungskosten
- Minimaler Einbaubereich



### Baureihe BX

Asynchroner Drehstrommotor

- Zuverlässig, abgestimmt und robust
- Erfüllt die meisten Energieeffizienzstandards



### Baureihe AxiaAgile

Erweiterter Frequenzumrichter

- Sanftanlauf
- Variable Abschalt-Einstellung für kleinere Partikel

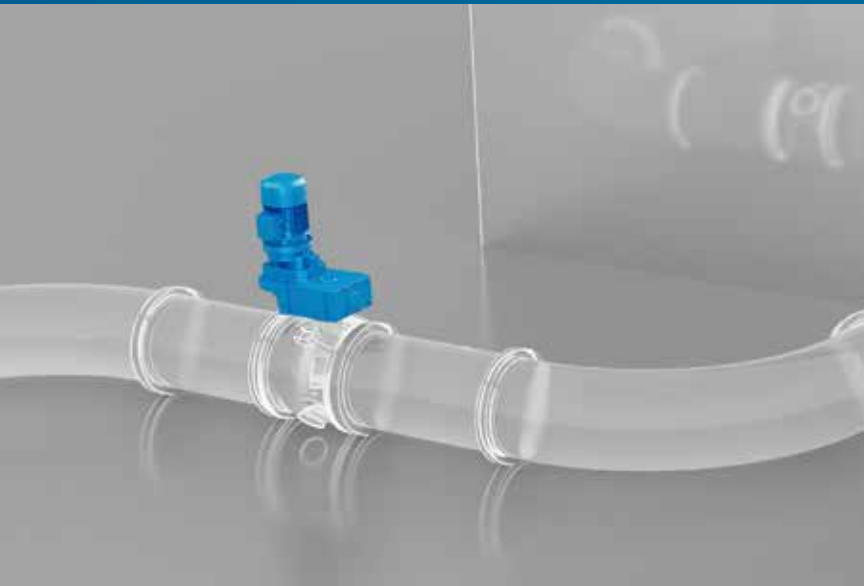
VORTEILE

EIGENSCHAFTEN

- Rücklaufvorrichtung
- Planeten- und Kegelstirnradgetriebe-Technologie
- Wellenmontage
- Regenschutz
- Fluorelastomer- und Doppellippendichtungen

- Leistungsbereich bis zu 22kW
- Eingebaute Gleichstrombremsen
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

- CANopen-Unterstützung (variantenabhängig)
- Industrial-Ethernet-Unterstützung (variantenabhängig)
- Sensorlose Regelung von Synchron-, Synchron-Reluktanz- und Asynchronmotoren
- Zwischenkreisverbindung
- Integrierter Bremschopper
- Netzausfallsteuerung
- Programmierbarer PI-Regler
- Integrierte SPS (variantenabhängig)
- Master/Slave-Funktion mit elektronischem Getriebe
- Integrierte Safe Torque Off STO-Funktion (SIL 3 / PL e /Kat.3)
- Intelligente Strombegrenzung
- Ausgangsfrequenz 0...599 Hz, höhere Frequenzen auf Anfrage
- Diagnose und Setup über integrierte Tastatur und integrierte Serviceschnittstelle für PC-Anbindung



4

## SCHMUTZFILTER

Ob es sich nun um eine Bandsiebanlage oder einen Rechenfilter handelt: Das ultimative Ziel des Schmutzfilters besteht darin, unerwünschte Materialien und Verunreinigungen effizient aus dem Flüssigkeitsstrom zu beseitigen und einen sauberen Durchfluss für die nachfolgenden Behandlungsstufen zu gewährleisten. Unsere Lösung zeichnet sich durch ein solides, robustes Design aus, das speziell für anspruchsvolle Einsätze und raue Klimabedingungen ausgelegt ist. Darüber hinaus vereinfacht es Wartungs- und Serviceverfahren und verbessert die Gesamteffizienz.



**Baureihe F**  
Hohlwellengetriebe



**Baureihe EVOX BXN**  
Asynchroner  
Drehstrommotor



**Baureihe AxiaAgile**  
Erweiterter  
Frequenzumrichter

### VORTEILE

- Hoher Wirkungsgrad
- Zuverlässigkeit und Robustheit
- Kompaktheit
- Geringe Wartung

- Ein Motor für verschiedene Märkte
- Vereinfachung der komplexen Installation und Bestandsverwaltung
- Kompromisslose Effizienz
- Modularer Elektromotor

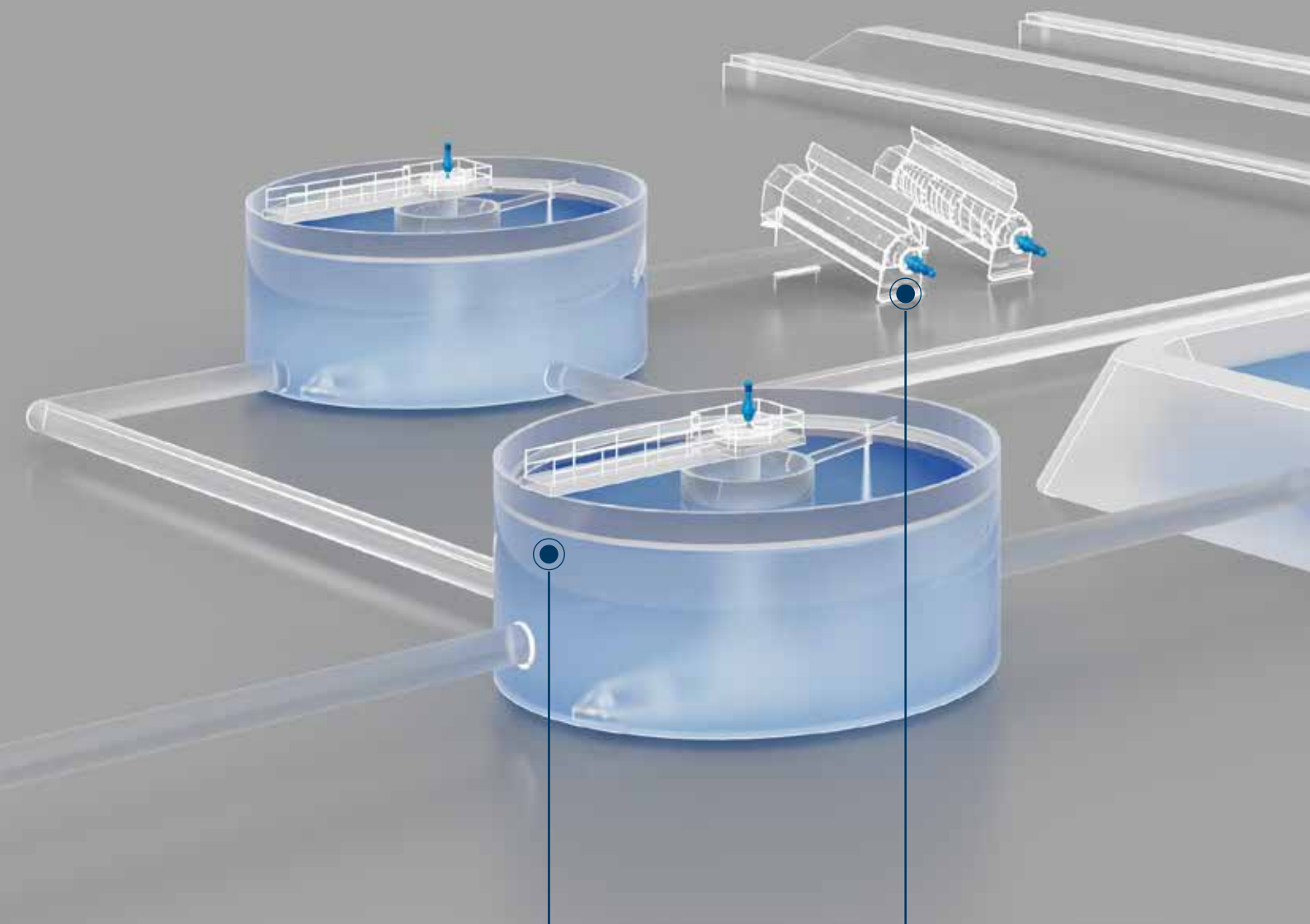
- Sanftanlauf
- Variable Abschalt-Einstellung für kleinere Partikel

### EIGENSCHAFTEN

- Wellenmontage mit verschiedenen Ausgangskonfigurationen
- Gehäuse mit integrierter Drehmomentstütze und Vibrationsschutzsätzen
- Breite Palette von Übersetzungsverhältnissen
- Verfügbarkeit verschiedener Schutzarten
- Kompakt- oder IEC/NEMA-Flanschmotoradapter
- Fluorelastomer- und Doppellippendichtungen

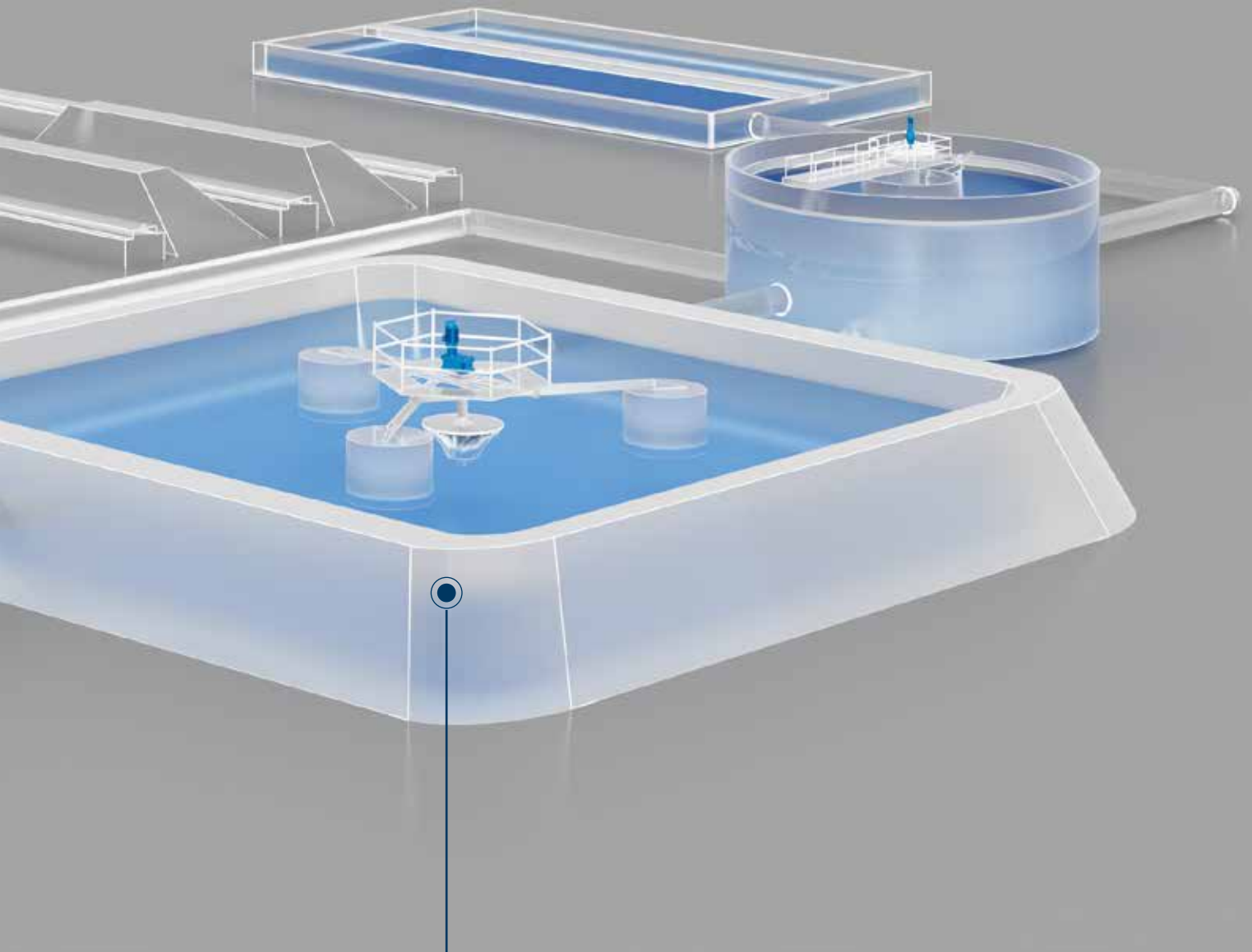
- IE3 Wirkungsgrad
- Leistungsbereich bis zu 7,5kW
- Eingebaute Gleichstrombremse
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

- CANopen-Unterstützung (variantenabhängig)
- Industrial-Ethernet-Unterstützung (variantenabhängig)
- Sensorlose Regelung von Synchron-, Synchron-Reluktanz- und Asynchronmotoren
- Zwischenkreisverbindung
- Integrierter Bremschopper
- Netzausfallsteuerung
- Programmierbarer PI-Regler
- Integrierte SPS (variantenabhängig)
- Master/Slave-Funktion mit elektronischem Getriebe
- Integrierte Safe Torque Off STO-Funktion (SIL 3 / PL e /Kat.3)
- Intelligente Strombegrenzung
- Ausgangsfrequenz 0...599 Hz, höhere Frequenzen auf Anfrage
- Diagnose und Setup über integrierte Tastatur und integrierte Serviceschnittstelle für PC-Anbindung

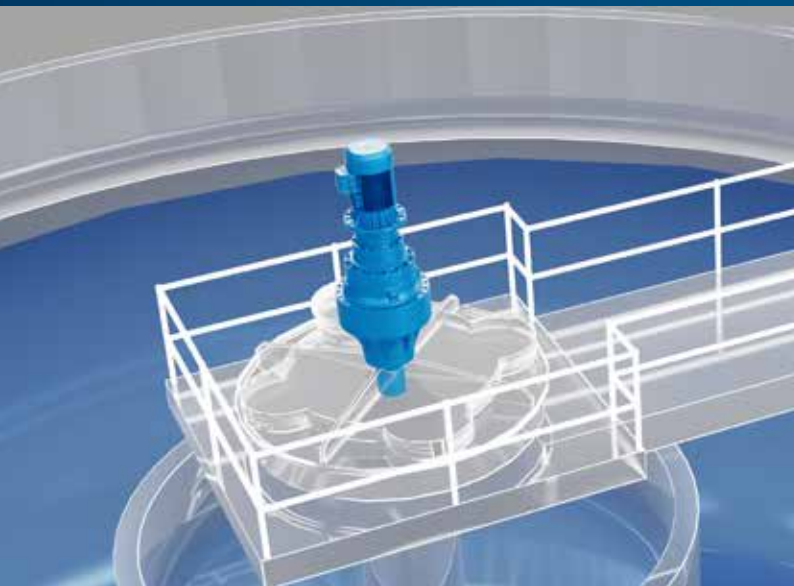


**1** KLÄRBECKEN

**2** PRESSSCHNECKE



**3** BELÜFTER



1

## KLÄRBECKEN

In der letzten Phase der Aufbereitung wird das Wasser mit verschiedenen Methoden geklärt, z. B. durch Anwendung von Koagulierungsmitteln und Flockungsmitteln, um die Aggregation feiner Partikel zu erleichtern, oder mit mechanischen Vorrichtungen, die Verunreinigungen direkt aus dem Wasser entfernen. Diese Phase findet in der Regel in einer aggressiven Umgebung und erfordert, ein hohes Drehmoment und eine niedrige Drehzahl. Unsere Lösung und Produkte sind sorgfältig auf die genauen technischen Spezifikationen des Klärbeckens abgestimmt. Die Drehmomentsteuerung schützt vor Systemausfällen durch Blattüberlastungen und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.



### Baureihe 300M

Planetengetriebe und  
Getriebemotoren

- Robustheit
- Zuverlässigkeit unter rauen Arbeitsbedingungen und in einem breiten Temperaturbereich
- Hohe Drehmomentdichte
- Modular
- Hohe Radialbelastungsfestigkeit



### Baureihe BX

Asynchroner  
Drehstrommotor

- Zuverlässig, abgestimmt und robust
- Erfüllt die meisten Energieeffizienzstandards



### Baureihe AxiaVert

Premium-Antrieb

- Multi-Drive-Synchronisation & Drehmomentsteuerung
- In hohem Maße anpassbare Antriebsregelung
- Extrem kompakt

VORTEILE

EIGENSCHAFTEN

- Breiteste Palette von Übersetzungsverhältnissen
- Leicht zu montierendes Abtriebsritzel
- IEC-oder NEMA-Motorflansch
- Breite Palette von Lösungen zur Bewegungssteuerung
- Verfügbarkeit verschiedener Schutzarten
- Fluorelastomer- und Doppellippendichtungen

- Leistungsbereich bis zu 22kW
- Eingebaute Gleichstrombremsen
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

- Leistungsbereich: 0,25 bis 15 kW (bis 200 kW in Vorbereitung)
- Elektrische Welle mit Master-/Slave-Konfiguration (Systembus)
- Master- & Slave-Steuerung und Kommunikationsprotokoll
- Optional Integrierte SPS (IEC61131)

## 2

### PRESSSCHNECKE

Das Verfahren zur Separation flüssiger Stoffe von Feststoffen umfasst in der Regel das Pressen von Schlamm und Gülle, gefolgt von der Trennung des Wassers und der Feststoffe. Häufig wird für den Pressvorgang eine Presse mit rotierender Schnecke verwendet, die sich in einer zylindrischen oder konischen Struktur befindet. Bei der Drehung wird der Schlamm komprimiert und dabei das Wasser durch die Öffnungen der Presse ausgestoßen, während die entwässerten Feststoffe zurückgehalten werden. Bei diesem Vorgang müssen oft hohe spezifische Axiallasten bewältigt werden. Deshalb bietet unsere umfangreiche Produktpalette eine Vielzahl von Technologien und Lösungen, die eine robuste und zuverlässige Leistung gewährleisten. Das modulare Design der Baureihe 300 M passt sich der erforderlichen Schneckendrehzahl nahtlos an und fördert einen effizienten Betrieb.



#### Baureihe 300M

Planetengetriebe und  
Getriebemotoren

- Robustheit
- Zuverlässigkeit unter rauen Arbeitsbedingungen und in einem breiten Temperaturbereich
- Hohe Drehmomentdichte
- Modular
- Hohe Radialbelastungsfestigkeit



#### Baureihe BX

Asynchroner  
Drehstrommotor

- Zuverlässig, abgestimmt und robust
- Erfüllt die meisten Energieeffizienzstandards



#### Baureihe Active Cube

Premium  
Frequenzumrichter

- Multi-Drive-Synchronisation & Drehmomentsteuerung
- In hohem Maße anpassbare Antriebsregelung
- Extrem kompakt

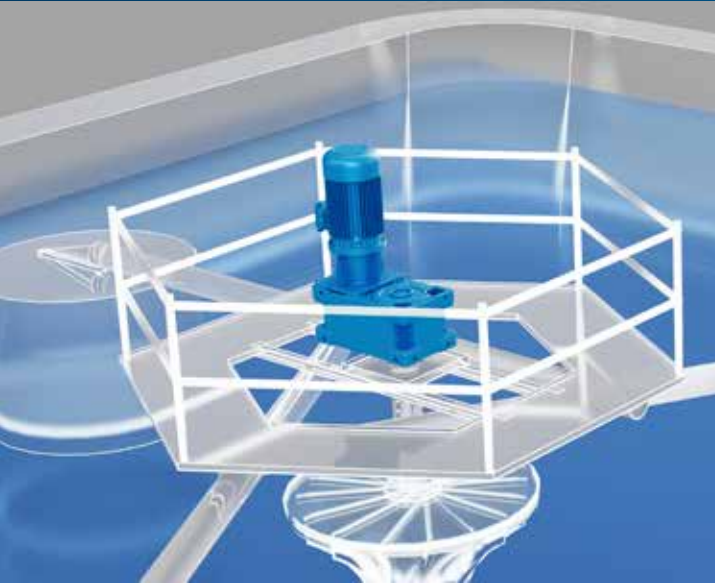
#### VORTEILE

#### EIGENSCHAFTEN

- Breiteste Palette von Übersetzungsverhältnissen
- Leicht zu montierendes Abtriebsritzel
- IEC-oder NEMA-Motorflansch
- Breite Palette von Lösungen zur Bewegungssteuerung
- Verfügbarkeit verschiedener Schutzarten
- Fluorelastomer- und Doppellippendichtungen

- Leistungsbereich bis zu 22kW
- Eingebaute Gleichstrombremsen
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

- Leistungsbereich: 0,25 bis 400 kW (Parallelschaltung: bis 1200 kW)
- Elektrische Welle mit Master-/Slave-Konfiguration (Systembus)
- Master- & Slave-Steuerung und Kommunikationsprotokoll
- Integrierte SPS



3

## BELÜFTER

Belüfter, Mischer und Rührwerke sind speziell dafür ausgelegt, Luft oder andere Gase in Flüssigkeiten einzubringen und Prozesse wie die Sauerstoffanreicherung oder sonstige chemische Reaktionen zu unterstützen. Dies wird durch rotierende Systeme wie Paddel- oder Wellenrührwerke erreicht, die eine Bewegung der Flüssigkeit und Blasen erzeugen.

Unsere Produkte und Lösungen sind präzise entwickelt, um den strengen Anforderungen dieser Anwendungen gerecht zu werden. Sie sind in der Lage, hohen radialen Belastungen standzuhalten, eine mechanische Trennung zwischen Schmierkammer und Abtrieb zu gewährleisten, die Drehzahl effektiv zu regeln und sich in aggressiven Atmosphären zu behaupten. Lösungen für die Fernsteuerung und die vorbeugende Wartung sind als zusätzliche Optionen erhältlich und gewährleisten eine nahtlose Integration mit den primären Anforderungen der Anwendung.



### Baureihe HDP

Heavy Duty-Getriebemotor  
(Stirnrad-Parallel)



### Baureihe BX

Asynchroner  
Drehstrommotor



### Baureihe AxiaVert

Premium-Antrieb

VORTEILE

- Robustheit
- Zuverlässigkeit unter rauen Arbeitsbedingungen und in einem breiten Temperaturbereich
- Platzsparende U-förmige Anordnung
- Hohe Radialbelastungsfestigkeit
- Maßgeschneiderter Service und Garantiepläne
- Unterstützung vor dem Verkauf und bei der Produktdefinition gemäß den Normen für Materialtransport und Heben

- Zuverlässig, abgestimmt und robust
- Erfüllt die meisten Energieeffizienzstandards

- Multi-Drive-Synchronisation & Drehmomentsteuerung
- In hohem Maße anpassbare Antriebsregelung
- Extrem kompakt

EIGENSCHAFTEN

- Doppelte Antriebs- und Abtriebswelle
- Breite Palette von Übersetzungsverhältnissen
- Übertragbares Drehmoment bis zu 210,000 Nm
- IEC- oder NEMA-Motorflansch
- Sicherheitslösungen entsprechend den Kundenanforderungen
- Breite Palette von Lösungen zur Bewegungssteuerung
- Verfügbarkeit verschiedener Schutzarten

- Leistungsbereich bis zu 22kW
- Eingebaute Gleichstrombremsen
- Temperaturschutz
- Heizelemente als Kondenswasserschutz
- Zweite Wellenverlängerung
- Korrosionsschutzlack bis zu C5M
- Tropenschutz
- Schutzart bis zu IP56

- Leistungsbereich: 0,25 bis 15 kW (bis 200 kW in Vorbereitung)
- Elektrische Welle mit Master-/Slave-Konfiguration (Systembus)
- Master- & Slave-Steuerung und Kommunikationsprotokoll
- Optional Integrierte SPS (IEC61131)

# SEKUNDÄR-/ABWASSER- UND SCHLAMMBEHANDLUNG





## GETRIEBEEINHEITEN

HEAVY DUTY

### Stirrad-Parallelwellengetriebe

#### Baureihe HDP

- **Drehmomentbereich:** zwischen 5.190 und 147.070 Nm
- **Übersetzungsverhältnisse:** zwischen 7,1 und 500

### Planetengetriebe | Baureihe 300M

- **Drehmomentbereich:** zwischen 1.250 und 1.286.000 Nm
- **Übersetzungsverhältnisse:** 3,4 ... 2916

### Kombinierte Planeten- /Kegelstirradgetriebe

#### Baureihe 3/A

- **Drehmomentbereich:** zwischen 46.660 und 1.188.610 Nm
- **Übersetzungsverhältnisse:** zwischen 30 und 1.160

LIGHT DUTY

### Schneckengetriebe | Baureihe W- VF

- **Drehmomentbereich:** zwischen 13 und 7.100 Nm
- **Übersetzungsverhältnisse:** zwischen 5,6 und 100

### Stirrad-Parallelgetriebe | Baureihe F

- **Drehmomentbereich:** zwischen 140 und 14.000 Nm
- **Übersetzungsverhältnisse:** zwischen 6,4 und 2.188

## ELEKTROMOTOREN

### IEC-Asynchronmotoren | Baureihe BX

#### Kompakte-Asynchronmotoren | Baureihe MX

Ein komplettes Angebot an AC-Motoren, die den weltweiten Mindestnormen für die Energieeffizienz (MEPS) entsprechen (z. B. IE3)

- **Leistungsbereich:** 0,75 bis 22 kW
- **Pole:** 4

IE3

### IEC-Asynchronmotoren | eVOX Baureihe BXN

#### Kompakte-Asynchronmotoren | eVOX Baureihe MXN

Ein komplettes Angebot an AC-Motoren, die den weltweiten Anwendungen für die Energieeffizienz (MEPS) entsprechen (z. B. IE3)

- **Leistungsbereich:** 0,12 bis 7,5 kW
- **Pole:** 4

IE3



## FREQUENZUMRICHTER

HEAVY DUTY

### Premium drive | **AxiaVert series**

- **AXV20:** 0,25 - 9,2 kW / 230 V 1- oder 3-phasig
- **AXV40:** 0,25 - 15 kW / 400 V 3-phasig

### Premium-Inverter | **Baureihe Active Cube**

- **ACU210:** zwischen 0,25 und 9,2 kW / 1- oder 3-phasig
- **ACU410\*:** 0,25 - 400 kW / 3-phasig
- **ACU510\*:** 160 - 400 kW / 3-phasig
- **ACU610\*:** 160 - 400 kW / 3-phasig 690 V

LIGHT DUTY

### Premium drive | **AxiaVert series**

- **AXV20:** 0,25 - 9,2 kW / 230 V 1- oder 3-phasig
- **AXV40:** 0,25 - 15 kW / 400 V 3-phasig

### Premium-Inverter | **Baureihe Active Cube**

- **ACU210:** zwischen 0,25 und 9,2 kW / 1- oder 3-phasig
- **ACU410\*:** 0,25 - 400 kW / 3-phasig
- **ACU510\*:** 160 - 400 kW / 3-phasig
- **ACU610\*:** 160 - 400 kW / 3-phasig 690 V

### Erweiterter Frequenzumrichter | **Baureihe AxiaAgile**

- **AXA202:** zwischen 0,12 und 3 kW / 1-phasig | zwischen 0,25 und 7,5 kW / 3-phasig 230V
- **AXA402:** zwischen 0,25 und 11 kW / 3-phasig 380...480 V

\* bis zu 1200 kW mit paralleler Verbindung

# F&E-Kapazitäten

KONSTRUKTIONS-  
UND ENTWICK-  
LUNGSSIMULATION



PRÜFLABORE



CO-ENGINEERING



Die Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten von Bonfiglioli schaffen hochmoderne Lösungen, die modernste mechanische, elektrische, elektronische und hydraulische Technologien miteinander verbinden und so auch anspruchsvollste und komplexeste Anforderungen zuverlässig abdecken. **Jedes F&E-Zentrum ist gezielt auf bestimmte Produktlinien ausgerichtet und bündelt dadurch spezialisiertes Fachwissen sowie die Fähigkeit, maßgeschneiderte und praxisnahe Innovationen zu entwickeln.**

F&E-ZENTREN WELTWEIT



**ITALIEN**

Bologna  
Rovereto  
Forlì



**DEUTSCHLAND**

Hattingen  
Krefeld



**INDIEN**

Chennai



**CHINA**

Shanghai



# Die Produktion: das Herz unseres Unternehmens

UNSERE PRODUKTIONSSTANDORTE VEREINEN INNOVATIONSKRAFT UND HÖCHSTE PRÄZISION UND SETZEN NEUE MASSSTÄBE OPERATIVER EXZELLENZ.



Mit einer Flotte von rund 200 leistungsstarken kollaborativen Robotern sowie AGVs und AMRs haben wir ein vollständig integriertes und **hochautomatisiertes Produktionsökosystem** aufgebaut.

Durch die durchgängige digitale Vernetzung von Fertigung und IT-Infrastruktur schaffen wir eine nahtlose Integration, die Echtzeitüberwachung ermöglicht und eine kontinuierliche, datenbasierte Optimierung unterstützt.



Von intelligenten Pickprozessen in unseren **hochentwickelten Lagerstrukturen** bis hin zur dynamischen Versandabwicklung gewährleisten wir eine flexible, zuverlässige und schnelle weltweite Lieferung.

# Unsere globale Präsenz

Dank eines internationalen, eng verflochtenen Netzes von Niederlassungen und Produktionswerken gewährleisten wir in allen Teilen der Welt und jederzeit die renommierte Bonfiglioli Qualität. Unsere direkte Präsenz auf den lokalen Märkten ist ein wesentliches Element unseres Erfolges: Unsere Unternehmensfamilie besteht aus 17 Produktionsstätten, 23 Verkaufsniederlassungen und mehr als 550 Vertriebspartnern weltweit.

**Mit effizienten Komplettlösungen beherrschen wir den Weltmarkt und unterstützen unsere Kunden mit speziellen Dienstleistungen, die vom Co-Engineering bis hin zum After-Sales-Service gehen.**

17  PRODUKTIONSSTÄTTEN

23  VERKAUFSNIEDERLASSUNGEN

80  LÄNDER

550  HÄNDLER

~5,000  PERSONEN

# Globale Standorte von Bonfiglioli

## AUSTRALIEN

**Bonfiglioli Transmission (Aust.) Pty Ltd**  
Plumpton NSW



## BRASILIEN

**Bonfiglioli Redutores do Brasil Ltda**  
São Bernardo do Campo - São Paulo



## CHINA

**Bonfiglioli Drives (Shanghai) Co. Ltd.**  
Shanghai



**Selcom Electronics (Shanghai) Co., Ltd**

Shanghai



Shanghai



## FRANKREICH

**Bonfiglioli Transmission S.A.S.**

Marly la Ville



## DEUTSCHLAND

**Bonfiglioli Deutschland GmbH**

Neuss



**Bonfiglioli Deutschland GmbH**

Krefeld



**O&K Antriebstechnik GmbH**

Hattingen



## INDIEN

**Bonfiglioli Transmission Ltd.**

**Mobility & Wind Industries**

Thirumudivakkam

Kancheepuram - Tamil Nadu



**Industry & Automation Solutions**

Mannur Village, Sriperumbudur Taluk

Kancheepuram - Tamil Nadu



**Industry & Automation Solutions**

Pune - Maharashtra



## ITALIEN

**Bonfiglioli Riduttori S.p.A.**

**Industry & Automation Solutions**

Calderara di Reno (BO)



**Industry & Automation Solutions**

Carpiano



**Mobility & Wind Industries**

Forlì



**Industry & Automation Solutions**

Rovereto



**Selcom Group S.p.A.**

Castel Maggiore (BO)



Castel Maggiore (BO)



Cadriano (BO)



## NEUSEELAND

**Bonfiglioli Transmission (Aust.) Pty Ltd**

Auckland - Ellerslie



## SINGAPORE

**Bonfiglioli South East Asia Pte Ltd**

Singapore



## SLOWAKEI

**Bonfiglioli Slovakia s.r.o.**

Považská Bystrica



## SÜDAFRIKA

**Bonfiglioli South Africa Pty Ltd.**

Johannesburg



## SPANIEN

**Tecnotrans Bonfiglioli S.A**

Castellbisbal - Barcelona



## TÜRKEI

**Bonfiglioli Türkiye Jsc**

Çiğli - Izmir



## VEREINIGTES KÖNIGSREICH

**Bonfiglioli UK Ltd.**

Warrington - Cheshire

Tel. +44 1925 852667



## VEREINIGTE STAATEN

**Bonfiglioli USA Inc.**

Hebron - Kentucky



## VIETNAM

**Bonfiglioli Vietnam Co. Ltd.**

Ben Cat city, Binh Duong province





Wir verpflichten uns kompromisslos zu Qualität, Innovation und Nachhaltigkeit. Unser Team entwickelt, vertreibt und wartet erstklassige Energieübertragungs- und Antriebslösungen, um die Welt in Bewegung zu halten.

#### **UNTERNEHMENSZENTRALE**

##### **Bonfiglioli S.p.A.**

Via Cav. Clementino Bonfiglioli, 1  
40012 Calderara di Reno - Bologna (Italy)  
Tel. +39 051 6473111

